



166787

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7209018 / 16.12.2019
Purch. ord. no.: 5500042000
Purch. ord. Date: 29.08.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021958 / 14.09.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 264,775 KG Net weight 198,575 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311471 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311471Position1	25 PC	198,575 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	1 PC	15 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	6 PC	52 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 25
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 18/12/19
Firma: *[Signature]*

253459
70000100

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

rosa = Exemplar für Absender rosa = Exemplaire de l'expéditeur rosa = Exemplaar voor afzender rosa = Esemplare per mittente pink = Copy for sender rosa = Exemplar for absender
 blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplaar voor geadresseerde blu = Esemplare per destinatario blue = Copy for consignee blau = Exemplar for modtager
 grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder verde = Esemplare per trasportatore green = Copy for carrier grön = Exemplar for beförderung

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
 Expéditeur (nom, adresse, pays)
MAGNA
 Magn: PT B.V. & Co. KC
 Werk Bad Windsheim

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
 19011791
 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
 Destinataire (nom, adresse, pays)
 Burgbernhelmer Straße 5
 91438 Bad Windsheim
Magna PT SpA
MADEI CICLAMINI
 70076 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Transporteur (nom, adresse, pays)
Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D - 71634 Ludwigsburg
 www.schweitzer-spedition.de

3 Auslieferungsort des Gutes
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
 Ort/Lieu
 Land/Pays
 Modugno Italy

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
FRATELLI CASARINA
 Zona Rurale, 28/A
 70037 Ruvo di Puglia (BA)
 Cod.Fisc.: RLL DMN 84P48 H645P
 Partita IVA: 07544260727
 Iscrizione Albo: BA7463614/A

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
 Ort/Lieu
 Land/Pays
 Magna PT B.V. & Co. KC
 Datum/Date
 Werk Bad Windsheim

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
 Réserves et observations des transporteurs
 mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

5 Beigefügte Dokumente - Logistik
 Documents annexés
 Burgbernhelmer Straße 5
 91438 Bad Windsheim
 247676

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
			32 - TZ 36 - TP			18579

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
 Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
Fracht Prix de transport			
Ermäßigungen Réductions			
Zwischensumme Solde			
Zuschläge Suppléments			
Nebengebühren Frais accessoires			
Sonstiges Others			
Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

Frei Franco
Unfrei Non Franco

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Cidari

21 Ausgefertigt in
Etabli à

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
 (Signature et timbre de l'expéditeur)
 Magna PT B.V. & Co. KC

24 Entgegengenommen
Réception des marchandises

am le 17 DIC 2019
 am le Modugno (BA)

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
 (Signature et timbre du transporteur)
 "Rice" (Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergang

von Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim	km	Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes						
		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
		Euro-Palette				Euro-Palette			
		Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette			
		Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Kfz. 45 SE 1960 FT688BN
 Anhänger 45 SE 448

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich

21+22

nach gültigem ADR

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrkennzeichen-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1 ADR. In case of dangerous goods, indicate in the last line of the code of restriction in turn: Merchandise class, danger label and code of restriction in turn. In case of Class 1 and 7 goods, see special documentation paragraph 5.4.1.1.1 ADR.